

C.I.J.

Communiqué n° 58/12
(Non officiel)

Les renseignements suivants émanant du Greffe de la Cour internationale de Justice, ont été mis à la disposition de la presse:

Le 23 septembre 1958, l'Ambassadeur de Belgique aux Pays-Bas a remis au Greffier de la Cour internationale de Justice une requête du Gouvernement du Royaume de Belgique introduisant devant la Cour contre l'Etat Espagnol une instance relative à la Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited.

La requête vise expressément l'article 36, paragraphe 1, du Statut de la Cour et les articles 2 et 17 du Traité hispano-belge de Conciliation, de règlement judiciaire et d'arbitrage du 19 juillet 1927.

La Haye, le 25 septembre 1958.

I.C.J.

Communiqué n° 58/12
(Unofficial)

The following information from the Registry of the International Court of Justice has been communicated to the Press:

On September 23rd, 1958, the Belgian Ambassador to The Netherlands handed to the Registrar of the International Court of Justice an Application of the Government of the Kingdom of Belgium instituting proceedings before the Court against the Spanish State concerning the Barcelona Traction, Light and Power Company, Limited.

The Application refers explicitly to Article 36, paragraph 1, of the Statute of the Court and Articles 2 and 17 of the Treaty of Conciliation, Judicial Settlement and Arbitration between Belgium and Spain, signed on July 19th, 1927.

The Hague, September 25th, 1958.